

A la recherche du temps perdu - intégrale.



[A la recherche du temps perdu - intégrale. 下载链接1](#)

著者:Stéphane Heuet

出版者:Delcourt

出版时间:2013-10-16

装帧:Broché

isbn:9782756038568

Composé de trois volets, Du côté de chez Swann demeure la partie la plus connue d'A

la recherche du temps perdu. Dans Combray, le narrateur se remémore son enfance ; Un amour de Swann suit les relations tourmentées entre le jeune Charles et Odette de Crécy ; et Noms de pays : le nom évoque rêveries et envie de voyages, un volume inédit en bande dessinée qui fait la part belle au Paris du XIXe siècle.

作者介绍:

斯泰凡·厄埃 (Stéphane Heuet) ,生于1957年，曾任广告公司总裁，现为专职漫画家，热爱航海运动。出于对《追寻逝去的时光》和普鲁斯特的热爱，他发愿要将这部小说改编成漫画。出版后获得读者和媒体好评，被翻译成多种语言。

周克希，在复旦大学数学系学习五年。毕业后，在华东师大数学系任教二十八年，其间曾去法国巴黎高师进修黎曼几何两年，回国后任副教授。后改行调至译文出版社从事文学编辑工作，任编审。翻译的文学作品有《追寻逝去的时光》第一卷（《去斯万家那边》）、第二卷（《在少女花影下》）、第五卷（《女囚》）、《包法利夫人》《小王子》《基督山伯爵》《三剑客》《不朽者》《王家大道》《古老的法兰西》《格勒尼埃中短篇小说集》《幽灵的生活》《生活三部曲》《侠盗亚森·罗平》《福尔摩斯探案选（中英对照版）》等。著有随笔集《译边草》《译之痕》《草色遥看集》。

目录:

[A la recherche du temps perdu - intégrale. 下载链接1](#)

标签

MarcelProust

french

评论

[A la recherche du temps perdu - intégrale. 下载链接1](#)

书评

法国意识流小说大师马赛尔·普鲁斯特有一部世人皆知的意识流巨著——《追忆似水年华》。这本小说的多种版本在豆瓣上除了很高的评分之外，还有这样一种短评：简单总结一下就是：买了之后没看过！好长啊！读不完啊！读完看不懂啊！看完的都是大大大佬……这部名著是普鲁斯特因...

本文为《追忆似水年华》（又名《追寻逝去的时光》）图像小说译者序，作者周克希，写于2017年初秋。
斯泰凡·厄埃先生画得很慢，他显然服膺“慢工出细活”的信条。在他的画笔下，《追寻逝去的时光》中的人物、场景、风光都生动感人地展现在我们眼前。我去过伊利埃——贡布雷的原...

记忆是可以被付诸纸墨的吗？——《追寻逝去的时光》图像小说解读
“有很长一段时间，我睡得很早。”（Longtemps, je me suis couché de bonne heure.）这应当算是文学史上最著名的开头之一了。
有很长一段时间，我睡得很晚，窝在房间里看各种杂书，到了天亮再打着哈欠去上...

我翻开第一页，看到作者那海一般蓝的夜晚的房间，看到那句熟悉的“有很长一段时间，我睡得挺早”，就想起十年前，有很长一段时间，我睡得很晚的时光。
我常常凌晨三四点钟才会去睡，第二天中午起床，开始半天的生活。那时候我一个人住在寝室，哪里也不去，常常好几天也收不到一...

有勇气把《追忆似水年华》这部卷帙浩繁的古典名著一字不拉读完的读者恐怕不多，这本长达七卷二百万字左右的小说没有足够的耐心是看不下来的，更不用提细致通读后充分领略其委婉细腻的情感与精妙的构思。
另一方面，马塞尔·普鲁斯特，这个极度敏感同时富有天才的读者，和...

《追寻逝去的时光》（第一卷：去斯万家那边），马赛尔·普鲁斯特（1871-1922，Marcel Proust）作品。
后浪出版的这个“图像小说”非常有质感：银灰色封皮，16开全彩印刷，很精致。译者和作者也很有质感。
译者周克希先生，毕业于复旦大学数学系，曾经在巴黎高师进修过黎曼...

人生太短，普鲁斯特太长：普鲁斯特的“难读”与他的名气齐名。将文本图像化的尝试，可看作将普鲁斯特“民主化”的尝试，为读者指明了一条进入普鲁斯特文本的捷径。不管是将小说烂熟于心的人，徘徊门外犹豫不前的人，还是从来没有机会读完过它的人：这部漫画都会为你打开一扇通...

人们经常会在一些经典的影视作品面前，陷入一种无奈的困惑之中：这些作品以电影或电视剧的方式呈现，让观者高呼过瘾的同时，却产生了一种未能率先拜读原著的缺憾。相反，“原著党”们会乐此不疲地抱怨改编作品中的某个演员，破坏了他们心中那个不可亵渎的形象……但不管一个人...

按说，自己对于文字的幻梦被弄成图像平铺在纸上是件煞风景的事情，不过《追忆似水年华》是个例外。我从来也没找到过打开它的正确方式。它本是个臆想中的桃花源，一旦试图洞悉核心秘密，就变成了摇摇欲坠的厄舍府。原谅我的固执，《追忆似水年华》这个译名即使再不准确，也美...

从引用一句普鲁斯特开始吧：如果我想达到在我的生命历程中，有时，在短促的瞬间，在盖尔芒特家那边，在我和德·维尔巴里西斯夫人坐车出去散步的时候产生过的、使我认为这日子还值得一过的感受的话，那么现在该是开始的时候了。现在我觉得这种生活值得一过，因为我觉得有可能阐...

此书为法国绘画家根据普鲁斯特原著所作绘本，选画原著第一、二卷部分内容。《书城》杂志复刊后将部分插图作为封面使用。此书绘笔极佳，神情逼肖，活色生香，如在目前。周克希的译文亦为上品，无论人物对话及抒情文字均恰到好处，让人爱不释手。此书尚未画完，原著...

其实根本多少名著读不懂，或者难读至极。往往是过去的文法句式，读起来就是外国文言文。莎士比亚式的华丽辞藻与铺排，离我们的生活已经太遥远。譬如诸多名著，读了第一句就足以把人憋死，或者丧失继续阅读的勇气。
绘本就轻松了许多，文字只是点缀的说明， ...

漫画版出乎意料地好看，打破了我对原著的恐惧，将小说的框架和美好的句子都保留了下来。画面乍一看觉得人物有点丑，但看久了也就觉得还蛮合适的，似乎绘本版就该是这样的风格。翻译得非常棒，很多地方可谓惊艳。
已经很多年没有过想记读书笔记的冲动了，但这次看到那些句子，又...

Richard Howard对这本书的评价： ...translation of the Search, buffed, rebuffed, lightened, tightened, and in the abstergent sense, brightened, constitutes a monument, which is also a medium—the medium by which to gain access to the book...

忘了在哪儿看的介绍中说这是跟丁丁同一个人画的，拿来一看画风的确是挺象的，可好象怎么看也不太一样，而且彼画家的年纪该很不小的了吧，真有些担心那么漫长的本书他老人家对付的过来么。
再有不得不说的是，看到题目便想到是普鲁斯特的大作了，只是和原来常见的〈追忆似水...

没有这本图像小说，我是不会读普鲁斯特的，早就碎片化的脑袋，十分钟看一次手机，看电影也刷淘宝，用表情包表达感情的人，怎么会去看长达七卷的《追忆逝水年华》！就算现在成了鲜活好读的图像小说，书里的人物关系也得好好捋捋。19世纪法国人都是大家子亲戚住在一块儿的，在...

[A la recherche du temps perdu - intégrale. 下载链接1](#)